Bestelako Xedapenak

HEZKUNTZA, UNIBERTSITATE ETA IKERKETA SAILA

4481

HUTSEN ZUZENKETA, ondoko aginduarena: Agindua, 2009ko ekainaren 16koa, Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketako sailburuarena, EAEko Justizia Auzitegi Nagusiko Administrazioarekiko Auzietako Salak Badaezpadako Neurrien 492/09-2 Pieza Berezian -Hizkuntza Aukeratzeko Askatasunaren Aldeko Plataformak aurkeztutako administrazioarekiko auzi-errekurtsoaren ondoriozkoan- emandako autoa betetzeko xedatzen duena.

Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkariari buruzko 217/2008 Dekretuaren 18.2.a) artikuluak xedatzen duenez, aldizkariaren argitalpena prestatzerakoan egiten diren hutsak, baldin eta dokumentuaren edukia aldatzen badute edo zalantzak sortzen badituzte, Jaurlaritzaren Idazkaritzako eta Legebiltzarrarekiko Harremanetarako Zuzendaritzak zuzenduko ditu, ofizioz nahiz organo edo entitate interesdunak eskatuta.

Era horretako akatsak aurkitu dira Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketako sailburuaren 2009ko ekainaren 16ko Aginduaren testuan (2009ko uztailaren 22ko Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkaria, 139. zenbakia). EAEko Justizia Auzitegi Nagusiko Administrazioarekiko Auzietako Salak Badaezpadako Neurrien 492/09-2 Pieza Berezian -Hizkuntza Aukeratzeko Askatasunaren Aldeko Plataformak aurkeztutako administrazioarekiko auzi-errekurtsoaren ondoriozkoan- emandako autoa betetzeko xedatzen du agindu horrek. Hori dela-eta, dagokion zuzenketa egiten da hemen:

4164 orrian, lehenengo paragrafoan, euskarazko bertsioan,

Honako hau esaten duen lekuan:

«Ikusi du EAEko Justizia Auzitegi Nagusiko Administrazioarekio Auzien Salak Badezpadako Neurrien 492/09-2 Pieza Berezia, Hizkuntza Aukeratzeko Askatasunaren Aldeko Plataformak aurkeztutakoa, non auzi-jartzaileak eskatzen baitu Haur Hezkuntzako curriculuma zehaztu, eta Euskal Autonomia Erkidegoan ikaskuntza horiek ezartzen dituen urtarrilaren 20ko 2/2009 Dekretuko (urtarrilaren 30eko EHAA, 21. zenbakia) 13. artikulua indargabetzeko. 2009ko maiatzaren 27ko autoaren bidez kautelazko honako neurria hartzea erabaki da:»

Honako hau esan behar du:

«Ikusi du EAEko Justizia Auzitegi Nagusiko Administrazioarekiko Auzien Salak Badaezpadako Neurrien 492/09-2 Pieza Berezia, Hizkuntza Aukeratzeko Askatasunaren Aldeko Plataformak aurkeztutakoa, non

Otras Disposiciones

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN, UNIVERSIDADES E INVESTIGACIÓN

4481

CORRECCIÓN DE ERRORES de la Orden de 16 de junio de 2009, de la Consejera de Educación, Universidades e Investigación, por la que se dispone el cumplimiento del auto de la Sala de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal Superior de Justicia del País Vasco, dictado en la pieza separada de medidas precautorias 492/09-2 dimanante del recurso contencioso-administrativo interpuesto por Plataforma por la Libertad de Elección Lingüística.

El artículo 18.2.a) del Decreto 217/2008, del Boletín Oficial del País Vasco, establece que los meros errores de composición que se produzcan en la publicación, siempre que altere o modifiquen su contenido o pueda suscitar dudas al respecto, se rectificarán de oficio por la Dirección de la Secretaría del Gobierno y de Relaciones con el Parlamento, o a instancia del órgano u entidad interesado.

Advertidos errores de dicha índole en el texto de la ORDEN de 16 de junio de 2009, de la Consejera de Educación, Universidades e Investigación, por la que se dispone el cumplimiento del auto de la Sala de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal Superior de Justicia del País Vasco, dictado en la pieza separada de medidas precautorias 492/09-2 dimanante del recurso contencioso-administrativo interpuesto por Plataforma por la Libertad de Elección Lingüística, publicada en el Boletín Oficial del País Vasco n.º 139, de 22 de julio de 2009, se procede a su corrección.

En la página 2009/4164, en el párrafo primero, de la versión en euskera,

Donde dice:

«Ikusi du EAEko Justizia Auzitegi Nagusiko Administrazioarekio Auzien Salak Badezpadako Neurrien 492/09-2 Pieza Berezia, Hizkuntza Aukeratzeko Askatasunaren Aldeko Plataformak aurkeztutakoa, non auzi-jartzaileak eskatzen baitu Haur Hezkuntzako curriculuma zehaztu, eta Euskal Autonomia Erkidegoan ikaskuntza horiek ezartzen dituen urtarrilaren 20ko 2/2009 Dekretuko (urtarrilaren 30eko EHAA, 21. zenbakia) 13. artikulua indargabetzeko. 2009ko maiatzaren 27ko autoaren bidez kautelazko honako neurria hartzea erabaki da:»

Debe decir:

«Ikusi du EAEko Justizia Auzitegi Nagusiko Administrazioarekiko Auzien Salak Badezpadako Neurrien 492/09-2 Pieza Berezia, Hizkuntza Aukeratzeko Askatasunaren Aldeko Plataformak aurkeztutakoa, non

auzi-jartzaileak eskatzen baitu Haur Hezkuntzako curriculuma zehaztu, eta Euskal Autonomia Erkidegoan ikaskuntza horiek ezartzen dituen urtarrilaren 20ko 12/2009 Dekretuko (urtarrilaren 30eko EHAA, 21. zenbakia) 13. artikulua indargabetzeko. 2009ko maiatzaren 27ko autoaren bidez kautelazko honako neurria hartzea erabaki da:»

4164 orrian, bigarren paragrafoan, euskarazko bertsioan,

Honako hau esaten duen lekuan:

«Zati batean baiestea 2009ko urtarrilaren 20ko 2/2009 Dekretuko 13. artikulua indargabetzeko eskabidea; honako hau, hain zuzen ere:»

Honako hau esan behar du:

«Zati batean baiestea 2009ko urtarrilaren 20ko 12/2009 Dekretuko 13. artikulua indargabetzeko eskabidea; honako hau, hain zuzen ere:»

auzi-jartzaileak eskatzen baitu Haur Hezkuntzako curriculuma zehaztu, eta Euskal Autonomia Erkidegoan ikaskuntza horiek ezartzen dituen urtarrilaren 20ko 12/2009 Dekretuko (urtarrilaren 30eko EHAA, 21. zenbakia) 13. artikulua indargabetzeko. 2009ko maiatzaren 27ko autoaren bidez kautelazko honako neurria hartzea erabaki da:»

En la página 2009/4164, en el párrafo segundo, de la versión en euskera,

Donde dice:

«Zati batean baiestea 2009ko urtarrilaren 20ko 2/2009 Dekretuko 13. artikulua indargabetzeko eskabidea; honako hau, hain zuzen ere:»

Debe decir:

«Zati batean baiestea 2009ko urtarrilaren 20ko 12/2009 Dekretuko 13. artikulua indargabetzeko eskabidea; honako hau, hain zuzen ere:»